

Isaiah 44:6

[Front Side]

 cut and laminate

No Other God

“Thus says the LORD, the King of Israel and his Redeemer, the LORD of hosts: “I am the first and I am the last; besides me there is no god.”

כֹּה־אָמַר יְהוָה מֶלֶךְ־יִשְׂרָאֵל וְגֹאֲלוֹ יְהוָה צְבָאוֹת
אֲנִי רִאשׁוֹן וְאֲנִי אַחֲרֹן
וּמִבְלָעַדִּי אֵין אֱלֹהִים

ko a-mar Adonai **me'**-lekh Yees-ra-el ve-go-a-lo Adonai Tze-va-ot
a-nee ree-shon va-a-nee a-cha-ron
oo-mee-ba-la-dai ein E-lo-heem

3"

5"

[Back Side]

 cut and laminate

No Other God

“When I saw him, I fell at his feet as though dead. But he laid his right hand on me, saying, “Fear not, I am the first and the last and the Living One. I died, and behold I am alive forevermore, and I have the keys of death and Hell” (Rev. 1:17-18).



“Thus says the LORD, the King of Israel and his Redeemer, the LORD of hosts:
“I am the first and I am the last;
besides me there is no god.” – Isa. 44:6

οὕτως λέγει ὁ θεὸς ὁ βασιλεὺς τοῦ Ἰσραὴλ ὁ ῥυσάμενος αὐτὸν θεὸς σαβαωθ ἐγὼ
πρῶτος καὶ ἐγὼ μετὰ ταῦτα πλὴν ἐμοῦ οὐκ ἔστιν θεός (LXX)

3"

5"

Isaiah 44:6

Hebrew Analysis:

I am the First and I am the Last...

אֱלֹהִים	אֵין	וּמִבְלַעַדִּי	אַחֲרוֹן	וָאֲנִי	רִאשׁוֹן	אֲנִי
e-lo-heem'	ein'	oo-mee-bal'-a-dai'	a-cha-ron'	va-a-nee'	ree-shon'	a-nee'
אֱלֹהִים - n mpl abs "God, LORD, Ruler, Judge" fr> אֵל -God fr> אֵיל "ram"	אֵין - adv "there is not, no, nought" fr> אֵין "whence?"	וְ - pfx conj "and" מִן - prep "from" בְּלַעַדִּי - prep "apart from, except, besides" י - 1cs cstr sfx	אַחֲרוֹן - adj ms abs "last, after, following" fr> אַחֲרָ	וְ - pfx "and" אֲנִי - 1cs pers pron	רִאשׁוֹן - adj ms abs "first, former, primary" fr> רִאשׁ n	אֲנִי - indep pers pron 1cs "I"
God	there is no	and besides me	the last	and I am	the first	I am

"I am the first and I am the last;
and besides me there is no God." (Isa. 44:6b)

אֲנִי רִאשׁוֹן וְאֲנִי אַחֲרוֹן
וּמִבְלַעַדִּי אֵין אֱלֹהִים

ἐγὼ πρῶτος καὶ ἐγὼ μετὰ ταῦτα
πλὴν ἐμοῦ οὐκ ἔστιν θεός (LXX)

hebrew4christians.com